

哪些是不需要医生的处方在药店安药师建议下卖的药品？

所有不需要医生专门的处方可以买的药品，就是不可在药房以外销售的药品。

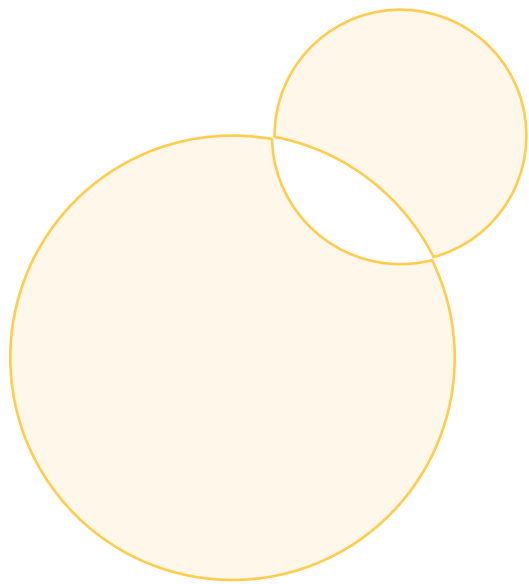
哪些是在药店柜台上卖的药品？

是通常称为OTC的药品(也就是在药店柜台上卖的药品)。可以根据自己的经验自由选择购买，如同自我健美的辅助或者短期治疗。药品可以是市场也可是广告上推荐的，经过卫生部检查有准许证的。这种情况下，药师可以提供有用的建议和帮助顾客选择，但是可以在药房以外购买(比如超市)。

注意！两种不同名字的药品，可以具有相同的疗效。服用前，在听取药师建议的情况下也要检查，避免加倍服用具有相同疗效的药品。

注意！事实上没有医生医嘱，自我医治可以服用的药品不是说不会产生副作用。注意应该服用的剂量，在加重不适的情况下，请教医生。

注意！好的习惯是检查药品的有效期，按照药品使用说明书上存放药品的要求去做。



感谢



FONDAZIONE DONNA A MILANO
ONLUS

感谢



Regione Lombardia
Sanità

Milano



Comune
di Milano
Assessorato alla Salute

感谢

Milano



Comune
di Milano
SETTORE FORMAZIONE,
AREA LINGUE
DIRETTORE SILVIA GIARDINO

 **Boehringer
Ingelheim**

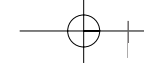
自我医治？

关于清楚购买药品的建议 “没有医生的处方”



OMEGA STUDIO srl Milano - COLOPPLATES srl

为了自我正确地医治



自我医治

自我医治，就是说自己给自己治疗，没有医生的帮助也可以自己只好病。

自我治疗是可能的，但是必须特别注意药品的使用说明书和下面这些措施：

自己治疗的意思不是说服用家里现有的药品，以前用过的药品仍然适用，也不是说服用自己认识的人已经服用过的药品，甚至有同样的症状。

自己治疗的意思是在不需要医生的情况下预计1-2天可以治好的不适。如果症状加剧，或者同样的不适经常反复，须要向家庭医生咨询。

自己治疗的意思不是说随便混合服用药品，在请教药师的建议时告诉药师正在进行治疗。

什么是自我医治的药品？

自我医治的药品是可以不需要医生处方可以买的药品。

意大利卫生部将这些药品划分为两类：

- 不需要医生处方在药店按药师建议卖的药品
- 不需要医生处方在药店柜台上卖的药品

无论是什么的药品都不能得到国家医疗费补贴。



自我医治的例子

胃酸

反胃酸药品是适用于胃酸症状的药品。注意不要滥用。如果不适出现反复，咨询医生。注意严格按医嘱的剂量服用，超量会造成严重的不良后果。

呕吐和恶心

呕吐和恶心是旅行者可能有的不适，但是也可能是一种严重疾病的危险信号。最初的不适可以用叫作反呕吐和反恶心的药品治疗。如果服用保健药品2-3天后

呕吐或/和恶心没有消失，要听取家庭医生的建议。

如果是孕妇，要立即告诉药师，最佳的选择是在医生的指导下服药。

腹泻

一般情况下治疗有短期腹泻症状的药品叫反腹泻药品，如果症状加剧，需要找自己的医生治疗。

至少要在经过化验结果确认肠胃发炎的情况下可以用抗生素治疗腹泻，没有肠胃炎就不能用抗生素，这一点很重要。

在需要面对十分紧张的旅行时，气候变化时使用补胜体的药品治疗是一种非常有效的方法。

不是所有的补胜体的药品都有同样的疗效。最佳的是服用冻干的活性生物制品，还有植物蛋白。

感冒和流感

一般的感冒不要混同于流感，可以休息和用含有维生素C（柑桔类含有丰富的维生素C），还有乙酰水杨酸的药（就是阿司匹林）。综合性抗感冒药，可以帮助治疗关节疼和退烧。

流感是常发生在冬季的一种季节性的传染病，可以用打防疫针来有效预防，特别是年龄超过65岁，患有气管炎，这种情况需要咨询医生。

皮肤问题

在买治皮肤病的药品以前，需要向医师说明症状，有时皮肤的一般红肿可以由昆虫叮咬引起，直至严重过敏。

用帮晒黑的产品要特别注意，重要的是当皮肤出现黑斑或花斑。为了避免随着年龄增长产生的老年斑，可以使用润肤脂或保护皮肤乃油。

